



EL PILAR EN GERONA

Año II

Gerona, 2 de Octubre de 1945

Núm. 22



Sumario

Programa.—La devoción del Pilar en Gerona, por D. Joaquín Costa. — A la Virgen del Pilar, por D. Miguel Juanola.—No es «La Pilarica», por D. Francisco J. Díez Ticio.—Doce de Octubre: fecha memorable, por D. Miguel Cuesta.—La Virgen del Pilar patrona de un antiguo gremio gerundense, por el Rdo. Dr. Tomás Noguer.—Regina Sacratissimi Rosarii, por D. Juan de Puig Roca.—María, bendita seas, por D. Anastasio Barroso.—Ntra. Sra. del Pilar y España, por el Rdo. Dr. José Gironella.—La Virgen del Pilar y la Guardia Civil, por D. José Carrero.—La Virgen del Pilar y el Cuerpo de Correos.—Rogativa a Ntra. Sra. del Pilar.—La devoción a la Sma. Virgen, correspondida, por D. Joaquín Barraquer.—Bendita y alabada seas (Música).

TALLERES GRÁFICOS

SALOMÓN MARQUÉS

Teléfono 1494



Forsa, 2
GERONA

**FÁBRICA DE TEJIDOS
DE PUNTO**

*Felipe Ferrer y
Calbetó*



Calle Nueva, 10
Teléfono 49

Arenys de Mar



**Fábrica
de Cuchillas
para Zapatero**

MARCA REGISTRADA DE CUCHILLAS
SEBASTIÁN VIÑAS — GERONA
CASA FUNDADA EN 1814

JUAN VIÑAS ROBERT
HIJO DE SEBASTIÁN VIÑAS



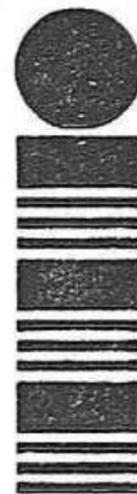
Plaza del Molino, n.º 5 — Mercadal, n.º 16
GERONA
TELÉFONO 1606

**LABORATORIO
FOTOGRAFICO**

Exclusivamente para señores aficionados

S. MARTÍ

AGENTE OFICIAL
A G F A



Cort - Real, 23
GERONA

SOLEMNES CULTOS

A LA SANTISIMA VIRGEN DEL PILAR

EN GERONA

PROGRAMA de los actos organizados por las Congregaciones Marianas de Damas de la Corte de Honor y Caballeros del Pilar juntamente con los Cuerpos de la Guardia Civil y Correos, Colegio de S. I. y D. de Administración Local y Centro Moral Gerundense

Día 11.-Iglesia de Ntra. Sra. del Carmen:

A las 7'15 de la tarde, como preparación de la fiesta de la patrona, función propia del mes y, acto seguido, imposición de medallas a las nuevas Damas y Caballeros, por los respectivos Directores, besamanos y canto del Himno:

En este acto tomará parte en los cánticos, por vez primera, el «Coro Angélico de la Sma. Virgen del Pilar», organizado y dirigido por la Directora de Música de la Congregación, Srta. Teresa Suñer.

Día 12.- Mañana:

En la Mayor de San Félix, y Capilla de la Virgen del Pilar:

Misas rezadas a las 7 y a las 9.

En la Iglesia del Carmen: A las 8'30 Misa de Comunión general con plática, que celebrará el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis,

Dr. D. José Cartañá e Inglés.

En la Santa Iglesia Catedral Basílica: A las 11 Solemne Oficio, organizado por el benemérito Cuerpo de la Guardia Civil y con asistencia de las Excelentísimas Autoridades. Enaltecerá las glorias de la Sma. Virgen del Pilar el Muy Ilustre Sr. Dr. Don. José Juliá, Canónigo Magistral de Zaragoza, predicador del Tríduo.

A las doce y media, y en las Casas Consistoriales, el Colegio de Secretarios obsequiará a los Colegiados asistentes.

TARDE:

En la Capilla de Pedret: A las cuatro, rosario, visita a la Sma. Virgen, sermón y besamanos.

En la Iglesia de Ntra. Sra. del Carmen: A las 7, ejercicios del tríduo con sermón.

Día 13.-MAÑANA: A las 10, en la Iglesia Parroquial de San Félix, misa de «Requiem» y responso solemne en sufragio de los fallecidos del Cuerpo de la Guardia Civil y de las Entidades organizadoras de estos cultos.

TARDE:

A las 7, en la Iglesia de Ntra. Sra. del Carmen, segundo día del tríduo.

Día 14. A las 7 de la tarde, conclusión del tríduo en la misma Iglesia, con asistencia del EXCMO. Y RVDMO. SR. OBISPO.

LA DEVOCION DEL PILAR EN GERONA

Gerona, al declararse, en 29 de Diciembre de 1939, a la Basílica del Pilar de Zaragoza, Templo Nacional y Santuario de la Raza, sintió la emoción de toda España y de la Ciudad gemela en heroísmo, emoción intensa, que viene ratificada y justificada en el informe de la Real Academia Española de la Historia, del que, para ilustración de nuestros lectores, copiamos los siguientes párrafos:

«Sobradamente conoce, esta Real Academia, los inicios de aquella tradición veneranda, modernamente robustecida por las sabias aportaciones críticas de nuestros eximios Flórez, Risco, Fita y Menéndez Pelayo, acerca de la llegada a España, en misión evangelizadora, de Santiago el Mayor, acerca de sus predicaciones en Braga, Iria y Zaragoza, y sobre aquella inefable aparición a las orillas del Ebro, de la Virgen María y la subsiguiente edificación por el apóstol, de la modesta Capilla del Pilar...

Y cuando desde la fe vuelve la Academia sus ojos a lo que es menester propio de su oficio... cuando desde la fe desciende a la pura realidad histórica, ve esta Corporación la innúmero serie de mártires y confesores que en los primitivos siglos, a la sombra del Pilar florecieron y dieron su vida por Dios; ve después a los mozárabes concentrar en la sagrada capilla el depósito de sus creencias y, tras la reconquista de Zaragoza, ve al Obispo Pedro de Librana interesar al orbe católico en la reedificación del templo, y al Batallador Alfonso I prosternarse en acción de gracias ante la Virgen, y a Jaime II y a Juan II tributarle fervientes muestras de amor filial, y a Fernando el Católico estimar como la más alta prez pertenecer a su Cofradía, y a Carlos I y Felipe II piadosamente invocarla .. y en mayo de 1642 la ve entronizada como patrona de Zaragoza y, pasados unos años, gozar de divino Oficio propio; etc...».

La Congregación de Caballeros del Pilar de Gerona, en el año 1940, edifica, previa autorización del Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Gerona, su altar dedicado a la Sma. Virgen del Pilar, en la Iglesia Ex-Colegiata de San Félix, siendo padrinos en la bendición del Altar Don Joaquín Costa, en representación del Centro Moral Gerundense y la Srta. Doña Consuelo Rojas, en representación del benemérito Cuerpo de la Guardia Civil; y bajo la dirección del M.ltre. Dr. D. José Costa y el celo de la Junta Directiva y Congregantes, hemos visto con satisfacción el crecimiento de la devoción al Pilar, en todas sus manifestaciones.

Dos años más tarde, la Junta de Damas de la Corte de Honor a la Santísima Virgen del Pilar, bajo la dirección del Rdo. Dr. Don José Gironella, Cura-párroco de la Catedral, reedifican el Altar a la Virgen del Pilar, en la Iglesia del Carmen y actualmente, gracias al celo y entusiasmos de la Junta Directiva y Congregantes, han acordado convertir el Altar provisional en otro definitivo, según proyecto que se ha aprobado y que merece el beneplácito de todos los devotos.

Ambas Congregaciones de Caballeros y Damas han procurado siempre, en las principales festividades del día 12 de Octubre y 2 de Enero, celebrarlas conjuntamente para su mayor esplendor y, en los cultos reglamentarios de cada mes, el Coro de la Congregación de Damas asiste a la MISA y Comunión reglamentaria mensual de la Congregación de Caballeros, en la Iglesia de San Félix, para dar mayor realce al acto de visita a la Santísima Virgen del Pilar. En la festividad del 12 de Octubre se acostumbra cada año celebrar un oficio de Pontifical por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo y el predicador es de Zaragoza, a los fines de ilustrarnos y compenetrarnos con la devoción al Pilar, siendo este oficio organizado por el benemérito Cuerpo de la Guardia Civil, con las Congregaciones del Pilar, Cuerpo de Correos, Funcionarios de Administración Local y Centro Moral Gerundense, por tener estas asociaciones como patrona a la Virgen del Pilar

Ambas Congregaciones hemos destinado fondos de importancia a beneficencia y en pro del Seminario.

De todo damos gracias a la Santísima Virgen, rogando nos colme de bendiciones y continúe sus asistencias al pueblo español, para que se consolide la Paz y concordia indispensable para la convivencia de todos los españoles de buena voluntad.

Joaquín Costa Furtiá.

Presidente de la Congregación de Caballeros
del Pilar.

A la Virgen del Pilar

Cuando luce la selva los postreros fulgores, esmeralda del verano; cuando frondas y prados, vegas y fontanas, empiezan a enojarse con el oro viejo del sol otoñal, entonces, ¡oh Virgen del Pilar!, el calendario cristiano nos sitúa de lleno ante vuestra gloriosa festividad.

Y es por ello, Madre nuestra y Celestial Patrona, que nos tienes de nuevo postrados a vuestras plantas soberanas, para rendiros pleitesía en el más sentido de nuestros homenajes.

¿Habéis visto, oh Virgen, florón excelso del divino pilar, cómo os adora, a vuestros pies humillado, el más sencillo y devoto de los peregrinos?

Oh, Virgen, azucena de bienoliente jardín, albo lirio de un valle de risueño y perenne verdor; ¿no habéis visto, rebosando ternura, cómo rondan el sagrado cáliz las almas blancas que libar quieren el celoso polen de vuestro inefable amparo?

Oh Virgen, estrella de un cielo que en nuestro rasguño le inunda el fervor mariano, ¿no habéis visto cómo desde que el *Batallador*, Alfonso rey, su cetro rindiera, soberanos y magnates, capitanes y poetas, señores y vasallos, artistas y

mercaderes, grandes y pequeños a Vos acuden en forma de odas arrebatadas, y a Vos elevan sus férvidas plegarias?

Pues así, Reina y Señora Soberana, la grey secretarial os adora y ensalza y junto con otros Cuerpos nacionales que bajo vuestro Patrocinio son, los Interventores y Depositarios de la Administración Local de Gerona, os ofrecen el nardo de su devoción sincera y profunda, y el ramillete de sus cotidianas labores por la España eterna.

Y aun así no es este solo nuestro sentir. Que así como a Vos acuden gentes cuitadas con la fe y esperanza por sanar de sus males, nosotros rendidos, implorantes, y en apretado haz, a Vos venimos, como a Me-

dianera de gracias que sois, para que en nuestras árduas tareas nos veamos alumbrados por aquella luz diáfana, resplandeciente, célica, que en aureola mayestática os circundara cuando, cabe el Ebro plácido, en la noble tierra de Aragón, en carne mortal os aparecísteis a Santiago el Mayor.

Tal es la súplica que, reverentemente y para toda la clase, se atreve a elevaros, Virgen Santísima del Pilar.

Por la Junta de Gobierno del Colegio Oficial de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración Local, de Gerona,

Miguel Juanola Benet.
Vice-Presidente





Perspectiva exterior de la Basílica del Pilar

No es “La Pilarica”

Si te dicen: Vengo a ver a «La Pilarica», ya sabemos que no es zaragozano quien nos habla, ni ha tenido mucho trato Mariológico con gentes de esta provincia. Aquí solo es «La Virgen». ¿Dónde vas? A ver a la Virgen. ¿De dónde vienes? Del Pilar, según se refiera a la Imagen o al Templo.

Bajo varias advocaciones se tiene devoción y culto a la Santísima Virgen María, tanto en la Capital, como en la provincia, y buena prueba de ello es que casi ningún pueblo la tiene como Patrona con la advocación del Pilar. Sin embargo, la Virgen del Pilar es algo inconfundible, idolatrado y único, para los aragoneses, de los que ni uno solo la llama «La Pilarica». Es más, en Zaragoza, suena a irreverente esa palabra; se tiene en cuenta, al oirla, la intención, la gana de agradar del forastero; en boca de un aragonés, suena a irreverencia, y en la de aquéllos, a estar más influenciados por «Gigantes y Cabezudos» que por la familiar e íntima devoción.

A nadie se le ocurriría llamar a la Virgen de la Peña, «La Peñita», ni a la de La Paloma «La Palomita», ni a la «Del Pueyo» «La Pueyita», ni a la de la Cabeza «La Cabecita», poniendo pocos ejemplos, ya que adjetivando, serían numerosísimos.

Si lo que se pretende es llamarla en diminutivo, no hay un sólo corazón de esposa o madre, del cual, en sus atribulaciones, no haya salido con toda la fuerza de su alma y de su fe un ¡Ay, Virgencica del Pilar!

La Jota, el canto regional que, por serlo, es la expresión más sincera de una comarca, no contiene ni una sola «Pilarica», y en él vemos el orgullo Pilarista del aragonés cuando canta:

Es la Virgen del Pilar
la que más altares tiene...

Y cuando el baturro no se atreve a nombrarla y dice a la moza prometida:

Anda y rézale a la Virgen
y dile que no entro a verla...

lo mismo que, sorprendido, sin dar crédito a lo que ve, llora, más que reconviene, un defensor de los Sitios, en la Puerta del Portillo, lanzando al Cielo:

Virgen del Pilar hermosa
¿Qué has hecho que te has dormido?...

Y el que al dirigirse al «Templo», «Al Pilar» canta:

...y al pasar por Zaragoza
en el Pilar lo dejara.

Vamos, pues, a dejar a las zarzuelas, por muy clásicas y meritorias que sean, la exclusiva de llamar «Pilarica» a la Santísima Virgen del Pilar.

Escribiendo de cantos regionales, viene a mi memoria un viaje protocolario de Gerona a Perpignán, donde el Prefecto nos invitó con mucha insistencia a almorzar, a mi esposa (q. e. G. e.) y a mí. En dicho almuerzo era comensal el Prelado doméstico Monseñor Boyer-Mas; señor de gran simpatía y amenísima conversación, en correcto y castizo español ensalzó, con grandes elogios, a Aragón y a su gran devoción por la Virgen del Pilar; pero, dijo, ya no se debía cantar aquello de que «La Virgen del Pilar dice». Monseñor, contesté, esa fué antes, pues ya en la Exposición Hispano-francesa del año 1908, Aragón cantó a la Francia católica:

La Virgen del Pilar dice
que no quiere más rencores;
que quiere ser Capitana
de Franceses y Españoles.

Francisco J. Díez Ticio



Doce de Octubre: fecha memorable

POR D. MIGUEL CUESTA,
Presidente de la Excma. Diputación



N un lejano doce de Octubre el Gran Navegante, tras una travesía plena de peligros y ansiedades, descubre, para gloria de España y de la Cristiandad, un Nuevo Mundo, no sin que al iniciar aquella travesía, lo mismo que en toda ella y singularmente en los momentos de peligro y desfallecimiento, pidiera ayuda celestial a María Santísima, cuyo dulcísimo nombre ostentaba su nao Capitana. La confianza en la protección divina hizo posible el descubrimiento de un mundo y la expansión de la fe mariana por todas las tierras americanas.

Y fecha memorable es el doce de octubre de cada año, en que la Iglesia celebra la fiesta de la Sma. Virgen del Pilar, porque viviendo aún en carne mortal se apareció, a orillas del Ebro famoso, sobre un pilar o columna, a Santiago el Mayor, y en cuyo lugar y para que perdure eternamente ese prodigio extraordinario de la Virgen, no otorgado a ningún otro pueblo de la tierra, se levantó el templo a donde irán a postrarse llenos de fe mariana los españoles de todos los tiempos, y también las naciones americanas, que en memorable peregrinación llevaron al Pilar como símbolo de su devota fe, las banderas de sus respectivas naciones, que desde entonces adornan el interior del Santo Templo: por esta fe bendita quedaron íntimamente hermanados aquellos pueblos de nuestra misma estirpe, nuestra misma lengua y una misma espiritualidad, convirtiendo así el templo zaragozano de la Virgen del Pilar en Templo Nacional y Santuario de la Raza.

En este aniversario de la Santísima Virgen, que es al mismo tiempo fiesta de la Raza y fiesta de Hispanidad, roguemos a nuestra Virgen Capitana que nos siga asistiendo y dispensando su celestial favor para que España serenamente conducida por nuestro Caudillo, salve los peligros y los azares de la turbulencia espiritual y material en que se debate el mundo, y nos permita alcanzar una era de paz y de concordia espiritual, en que los hombres de todos los pueblos se amen evangélicamente los unos a los otros.

ABOGADO

LUIS GIRBAU ESTRADA
General Primo de Rivera, 10, 1.º

FOTÓGRAFO

SOLÁ
Bernardas, 6

ESPARTERÍA

Vda. e hijos de M. Ribugent
Bernardas, 2 GIRONA

Historia de la Devoción y Culto a
N. Sra. del Pilar de la Calle de Pedret

ESCRITA POR EL

Rdo. Dr. D. Tomás Noguera y Musqueras

Donativo-limosna: 3'50 ptas.

La Virgen del Pilar patrona de un antiguo Gremio gerundense

POR TOMÁS NOGUER, PBRO.



EXPONENTE magnífico de la devoción a Ntra. Santísima Madre del Pilar nos lo ofrece la fundación en Gerona del Gremio de los Industriales jaboneros, que se instituyó bajo la protección y amparo de la excelsa Madre.

No sólo con el deseo de completar nuestro estudio (1) acerca del amor demostrado hacia Aquella por los gerundenses, sino también con el fin de confirmar nuestro aserto de que, durante el pontificado de D. Berenguer de Pau, (1484-1506), se levantó la soberbia iglesia a Ella dedicada en la calle de Pedret, es por lo que vamos a trazar estas líneas que no tienen, por nuestra parte, otro fin que acrecentar la devoción a la Santísima Virgen del Pilar.

En 1525 (2) bajo el imperio del gran César Carlos I y por su orden, D. Antonio de Zúñiga, prior de Castilla y de la Orden de San Juan de Jerusalén, se concede permiso para que sea fundado en nuestra ciudad el Gremio de los industriales jaboneros. En la instancia de éstos pidiendo tal gracia se manifiesta que tenían «gran devoción a la Immaculada Santísima Verge Maria del Pilar, l'esglêsia de la qual està fundada fora los murs de dita ciutat, en lo carrer dit vulgarment de Pedret». De sus estatutos, por cierto muy extensos, que vienen copiados en el mencionado Manual de acuerdos de nuestro Municipio, solamente interesa a nuestro objeto concretar lo que afirman los Pabordes del meritado gremio, a saber: que están seguros aquellos industriales que dicho gremio, fundado bajo la advocación y en el altar de la Virgen del Pilar, servirá para el bien y aumento de los mismos. Es interesantísimo consignar que en su exposición prometen construir el retablo de dicho altar, ofrecer ornamentos y contribuir a las obras que, en 1525, continuarían realizándose y, probablemente, a punto de terminarse en aquella «basílica», según expresa un documento episcopal de esta época.

Solicitan los meritados Pabordes que se pueda colocar «el senyal» (la bandera) del Gremio en el altar mayor y prometen contribuir a los gastos de la fiesta, que se celebraba, cuando el día 12 de octubre no caía en domingo, en el inmediato anterior o posterior a esta fecha.

De esta pequeña nota histórica que nuestro querido amigo el Sr. Archivero Municipal nos ha brindado, permítenos afianzar más y más la creencia, ya demostrada suficientemente en nuestra mencionada monografía, que el amor a nuestra Santísima Madre del Pilar de la calle de Pedret era consubstancial a la devoción mariana gerundense, así como la veneración de Gerona a la «Inmaculada», como se adjetiva por vez primera a la Virgen del Pilar en aquel documento.

Que el fervor mariano a la Santísima Madre de Jesús, en su advocación del Pilar, sea cada día más puro y ardiente, a semejanza del demostrado por nuestros antepasados con palabras y obras.

(1) Historia de la devoción y culto a Ntra. Sra. del Pilar de la calle de Pedret.—*Imp. Franquet - Gerona - 1941*,

(2) «Manual de Acuerdos del Municipio gerundense» de este año, fol. 12.

Regina Sacratíssimi Rosarii

Todos los meses del año tienen a su manera un peculiar atractivo; octubre es, quizás, el mes en que convergen más diversas situaciones; durante su curso aparece el aire otoñal que vivifica nuestras energías, en parte agotadas por los rigores del verano; en él da principio el año escolar; en la vida social termina el período que podríamos llamar oficial de veraneo y vacaciones; las familias vuelven a reunirse; el trabajo reluce en todo su esplendor por desplegarse unas energías acumuladas durante el descanso estival; la naturaleza y los hombres se identifican; para los aragoneses, los congregantes y devotos del Pilar, es esperado con ahinco por vislumbrar su fiesta patronal; de una manera especial, a los gerundenses les anuncia las ferias y fiestas de San Narciso, pero tiene algo que es extensivo para todos, y, quizás, en gran parte olvidado: es el mes del Rosario, de aquel rico patrimonio, legado de nuestra Madre y transmitido por un santo español, Santo Domingo de Guzmán.



Trasladémonos a principios del siglo XIII, cuando la herejía albigense corrompía la región de los tolosanos. Un teólogo graduado en la Universidad Palentina y canónigo de la catedral de Osma, es enviado por su obispo a aquella región para convertir a los herejes. Todo su talento y estudio, toda su elocuencia y su celo, no alcanzan el fin deseado, pero su oración es tan constante y su fe tan firme, que al pronto ve coronados sus éxitos, se le aparece la Reina de los cielos, le conforta y le encarga que con todo el fervor de su alma predique el Rosario como arma poderosa en la guerra contra los vicios y maldades heréticas y como medio para obtener todas las gracias. Poco después este venerable y celoso apóstol funda, la sabia y eminente Orden de Predicadores y en el ceñidor del purísimo hábito que entrega a sus seguidores, coloca el Santo Rosario como perenne memoria a la devoción hacia su Madre y símbolo de la delicadeza que para con él tuvo; no hay palabras para expresar como por la predicación y trabajos propagan los dominicos esta devoción; cuantas e insignes cofradías se erigen en honor de la Virgen del Rosario y cuantos y saludabilísimos

frutos se obtienen por la institución de la cual fué autor Santo Domingo de Guzmán, y así lo declaran en Constituciones Apostólicas León X, Pío V, Gregorio XIII y Sixto V.

Recordemos el día 7 de octubre de 1571, primer domingo de mes; mientras los cofrades del Rosario celebraban sus acostumbrados cultos y procesiones, los príncipes cristianos obtenían una célebre victoria contra la potente armada turca en el golfo de Lepanto.

No sin razón ni fundamento histórico pudo hacer la siguiente declaración el Claustro de Doctores de Salamanca: El Rosario de la Real Orden de Predicadores ha confirmado los reinos de España en la fé católica.

Contemplemos aquellas familias cristianas, nuestros antepasados, cuando reunidos al anochecer saludaban e invocaban a la reina del Rosario con tanto fervor, que parecía que sus labios desgranaban perlas de un rico y precioso collar oriental.

¡Qué encantador es, hoy día, presenciar en las fiestas mayores de muchos de nuestros pueblos, cuando retorna la procesión que circunda su iglesia, y oír los clásicos *goigs del Roser*, cantados con el alma y el fervor de sus habitantes!! Espectáculo, además, tranquilizador porque demuestra que a pesar del modernismo, la música de jazz no ha penetrado en el corazón de los buenos campesinos, fieles a las enseñanzas aprendidas y buenas costumbres practicadas,

Si para la mayoría, octubre es un mes de propósitos, de renovación de actividades, de decisiones sinceras y resoluciones firmes, ¿por qué no puede haber entre ellas la de restaurar la cristiana y familiar costumbre del rezo del Rosario, implantándola en los nuevos y jóvenes hogares y revivirla en los antiguos?

Ciertamente, de conseguirlo, ¡qué cambio experimentarían la sociedad y las costumbres, qué ejemplo y formación darían los padres a sus hijos, de que males y castigos nos veríamos libres y cuán saludable y atractivo sería para todos sin excepción el mes de octubre, porque tendría sobre los demás el ser consagrado a la Reina del Santísimo Rosario!

JUAN DE PUIG ROCA.

María, bendita seas

¡Cuán bella y cuán grata resulta la invocación de tu nombre! ¡Qué suave al oído, cuando apercebido recoge el sonido de la voz que te pronuncia! Madre... María! Causa y razón del hecho de ser tu hijo. Sí de Ti solicito, ¿qué puedes negarme, Madre mía?

Vivo el recuerdo. Siendo niño, cuando a la madre acudía, pidiendo algo, ella, que todo era amor y ciego cariño, otorgaba generosa la solicitud. Aunque así no fuese, porque entonces la falta de comprensión no fuera la conveniente a su clemencia ¿no era motivo para que amorosa acentuase más su cariño hacia mí y el mío hacia ella?

Bendita seas, Madre María, Madre del Divino Verbo, Patrona Protectora nuestra. Bien sabes que te queremos, como tu misma a nosotros, pues no en vano te dignaste por inefable predilección visitar esta tierra que te adora y te venera. Causa ésta perdurable, por la cual con gran fervor a tí acuden los hijos y te invocan: *Señora mía*.

María del Pilar: Como a mi madre a Tí acudo y pido al igual que cuando niño; pero ahora con perfecto juicio y la más completa fe. Bendice esta tu tierra española y que tu privilegiada protección no sea jamás menguada. Que podamos adorarte siempre, como así te prometemos los que, formando en tu corte, te rendimos eterna pleitesía. ¡Bendita seas!

A. BARROSO.



Ntra. Sra. del Pilar y España

EN Nuestra Santísima Madre del Pilar, se manifiesta la predilección de María para con la nación española, y se desborda la correspondencia fiel de nuestra Patria para con la Virgen Santísima. Es Ella la columna, el guía y sostén de nuestra nacionalidad. Ella fundó nuestra fé por medio del Apóstol Santiago, a quien encargó la predicación evangélica en esta nación; y por ello, entrando el «hijo del trueno» por Asturias, llegó a orillas del Ebro, junto a Zaragoza, convirtiendo a gran número de españoles a la fe de Jesucristo, y mereciendo por ello la visita de Nuestra Madre en carne mortal, acompañada de miles de ángeles. La Reina del Pilar, estando sobre una columna o pilar, declaró ser su voluntad que allá se erigiese en su honor un templo, y prometiendo Ella por su parte, que no faltaría la fe de Cristo en España. Desde entonces aquella columna fué la piedra fundamental de nuestra nacionalidad, y el pilar sobre el cual se sustentó la grandeza española. Por Ella, España sacudió pronto el paganismo; derrocó al arrianismo; expulsó a los judíos; cerró sus puertas al protestantismo y a la enciclopedia; y extendió la fé de Cristo en muy dilatadas regiones. En una palabra, el Pilar de Zaragoza es el obelisco, que perpetúa la munificencia para con nuestra patria de su Reina y Patrona. De la misma manera, España ha correspondido fielmente a las finezas y distinciones de Nuestra Madre del Pilar. Ante su Imagen sagrada han llegado las generaciones sucesivas de nuestra nación y han besado aquella inmoble columna, que ni todas las persecuciones, ni todas las artes diabólicas han podido derribar. En todos los tiempos ha depositado nuestra nación en Ella toda su confianza; recorriendo a su patrocinio, invocándola, reconociéndola como Madre y eligiéndola por Patrona. Acudan fervorosamente a Ella, las Asociaciones de Damas del Pilar y Caballeros, durante este Tríduo Solemne implorando su favor y misericordia.

JOSÉ GIRONELLA, párroco arcipreste
Director de las Damas de la Corte de Honor

La Virgen del Pilar y la Guardia Civil



N toda fiesta onomástica de la Santísima Virgen del Pilar no puede apartarse la presencia fervorosa de la Guardia Civil. El 8 de febrero de 1913 fué nombrada, por Real Orden, Patrona de las fuerzas de la Benemérita la amada Virgen del Ebro. Los honrosos tricorrios de los Tercios quedaban vinculados y unidos al manto que cubre la Imagen de la Madre de Dios, bajo los Cielos de Zaragoza.

Desde aquella fecha no hay Cuartel de la Guardia Civil, donde no se tenga entronizada a la Patrona. Ella consuela y alienta a la «pareja» disciplinada que soporta el rigor de las lluvias o del calor, y es, en todas las carreteras españolas, la garantía del orden y el respeto a las instituciones.

Más de un Escapulario bendecido en su Templo se tiñió de sangre heroica, bajo el verde uniforme de un Guardia Civil, que defendía el honor y la tranquilidad de la Patria. También debió inspirar, sin duda, a los Jefes, en aquella hora dramática de la iniciación de la Cruzada Salvadora y su Manto protector pondría su sombra en las cabezas de los héroes del SANTUARIO DE NUESTRA SEÑORA DE LA VIRGEN DE LA CABEZA, arrojando el Cuerpo del Gran Capitán Cortés, que cayó frente al enemigo haciendo verdad la consigna que campea en nuestros Cuarteles: «EL HONOR ES LA DIVISA DE LA GUARDIA CIVIL».

Dios que tantos dones derramó sobre nuestra España, haciendo coincidir la llegada a la isla de San Salvador de las tres Carabelas descubridoras del Nuevo Mundo, con la fecha de la celestial Patrona la Virgen del Pilar, parece poner, simbólicamente, bajo su advocación, tan extraordinario hecho histórico. Fueron unos marinos de Huelva los esforzados hombres de Palos y Moguer, los que salieron del puerto de Palos el día 3 de agosto de 1492 y, dominando el ímpetu del oleaje, llevaron a tierras desconocidas el Pendón de los Reyes Católicos y la Cruz de Cristo. Y quiso Dios que el término de tan dilatada epopeya concluyera un doce de Octubre, fiesta titular de la Patrona de nuestro Cuerpo, convirtiendo a la Virgen del Pilar en la auténtica y augusta Madre Divina de las Américas.

La fiesta de la Raza, que hoy se celebra, está bajo el patronazgo de la Santísima Virgen del Pilar. Una vez más el esfuerzo conquistador de los españoles aparece regido e iluminado por el espíritu cristiano.

En la maravilla de su Templo, junto a las aguas benditas del Ebro, está sonriéndonos la Virgen del Pilar a todos los españoles.

Si Capitana fué contra el invasor Napoleónico, en Generala se constituyó contra las hordas inspiradas en los postulados moscovitas que querían arrasarse a España. Iluminando a Franco, Caudillo de la Patria, la batalla estaba decidida de antemano.

Sepamos nosotros, que vestimos un honroso uniforme, ser dignos del alto ejemplo de la Virgen del Pilar. Apretémonos más aún en la disciplina, en el servicio y en el sacrificio, y ofrezcamos todos nuestros esfuerzos para la protección del orden y la tranquilidad del país, a los pies de nuestra Excelsa Patrona.

JOSÉ CARRERO JIMENO.
Teniente de la Guardia Civil.

La Virgen del Pilar y el Cuerpo de Correos

HONRAMOS las páginas de nuestro Boletín con la sentida Orden del Excmo. Señor D. Blas Pérez González, Ministro de la Gobernación, por la que quedan colocados los Cuerpos de Correos bajo el patrocinio de Nuestra Señora del Pilar.

«Ilmo. Sr.: Los Organismos de Cuerpos del Estado español, fieles a nuestra tradición católica, se honran con la protección de Santos Patronos en el ejercicio de sus actividades y profesiones para el mejor acierto de la misión específica que la Nación les tiene confiada.

Desde la creación de la Hermandad de Nuestra Señora del Pilar de Funcionarios de Correos, han venido éstos afirmando para sí patronazgo de tan milagrosa advocación y queremos en la fecha en que se conmemora, que aquella devoción corporativa se reconozca de manera oficial.

Por ello, este Ministerio ha tenido a bien disponer:

Artículo 1.º A partir de la publicación de esta Orden quedan colocados los Cuerpos de Correos, dependientes de este Ministerio, bajo el patrocinio de Nuestra Señora del Pilar.

Lo digo a V. I. para su conocimiento y efectos.

Madrid, 12 de Octubre de 1944.

PÉREZ GONZÁLEZ».

LIBRERÍA-PAPELERÍA
TRABAJOS DE IMPRENTA - MATERIAL ESCOLAR

M. OLIVER
Ciudadanos, 17

FONDA

DE

ISABEL BARNET

San Francisco, 10
Teléfono 1522

GERONA

*Talleres de Construcción de Altares y
Toda clase de Objetos Artísticos en
Madera*

SERAFIN SUREDA

Casa fundada en 1800 - Proyectos y Presupuestos

Plaza de San José

GERONA

Mercedes Estañol Bordas
Lechería

Platería, 13 - Gerona - Teléfono 2019

Lechería y Chocolatería

Plaza de España, núm. 8 - GERONA

✠

ROGATIVA A NUESTRA SEÑORA DEL PILAR,

DONDE SE DESCUBRE SU VENIDA A ZARAGOZA en carne mortal, y fundacion de la Camara Angelica, con las promesas del Cielo.



A Vos Princesa Sagrada
dijo esta Rogativa,

descubriendo los motivos,
que movieron tu Venida.
Quan

Quando Lucifer sobervio
a la Iglesia perseguia,
para acabar con la Esposa
del verdadero Mesias,
Jerusalén mas turbada,
la Virgen más afligida,
quando San-Tiago en España
la Santa Fé les predica,
en Trono de Magestad,
Christo à su Madre visita:
Vistela de fortaleza,
y su voluntad le intima;
partireis à Zaragoza,
donde Jacobo predica
mi Ley Santa, y le direis,
que en ella un Templo os erija,
en donde esteis venerada,
invocada, y aplaudida,
y por vos logren los hombres
mi proteccion infinita:
Pues los que en èl os llamàren
con humildad, y fee viva,
empeño mi Real palabra,
que bendiciones Divinas
dispensarè desde el Cielo,
con que eternamente vivan.
La noche del dos de Enero
sucedió esta maravilla,
los Angeles en un Trono
à su gran Reyna trahian.
Cantan *Salve Santa parens,*
otros el *Ave Regina,*
unos conducen la Imagen,
otros la Columna misma,
con canticos tan Sagrados,
y Musicas tan peregrinas,
que todo el Cielo à este sitio
parece que se venia.
Jacobo, que retirado
junto a los Muros se mira
acia la parte del Ebro,
con la amable compañía
de sus Discipulos Santos,
à la Oracion se dedica,
Embaxadora Sagrada
de las Mercedes Divina.
Musicas Sagradas suenan,
luces hermosas se admiran,
pareciendo aquella noche,
transformada en claro dia.
Postròse San-Tiago en tierra
ante la Aurora Maria,
Madre de el Divino Verbo.

que en carne mortal venia,
y desde la misma nube
el orden de Dios le intima.
Jacobo, querido mio,
la Omnipotencia Divina
señala este sitio mismo,
esta tierra, que ahora pisas,
para Casa de Oración,
Templo, y habitación mia,
y serà mi posesion,
donde gracias sin medida
hallará quien las buscare
con la voluntad rendida.
Un Angel se ha de quedar
de los de mi compañía,
que cuyde de este Santuario
con desvelo noche, y dia,
para que si Lucifer,
llevado de su malicia,
intentàre profanarlo,
lo defienda de sus iras.
La Imagen con el Pilar,
y la Fe, que les predicas
han de quedar hasta el fin
en esta tierra elegida;
y desde el Cielo prometo,
como Madre clementisima,
atender las peticiones
hechas en esta Capilla;
porque es centro de mi afecto.
y blanco de mis delicias,
donde los Aragoneses
ya me adoraban en vida.
(Ciudad feliz, y dichosa
entre todas te glorìa,
cuyda de no malograr
gracia, que no merecias.
Corresponde á los favores
con que esta Madre Divina
te enriqueciò esta ocasion,
obrando tal maravilla).
Oye el orden el Apostol,
que la Gran Reyna le explica:
pone manos a la Obra,
y en breve està la Capilla,
donde colocó la Imagen,
y Columna, que oy se mira.
Santificado quedò
este Templo con Maria,
su proteccion nos ofrece
favores, gracias, y dichas;
pues como es su primer Tèplo,
su heredad, y su delicia,

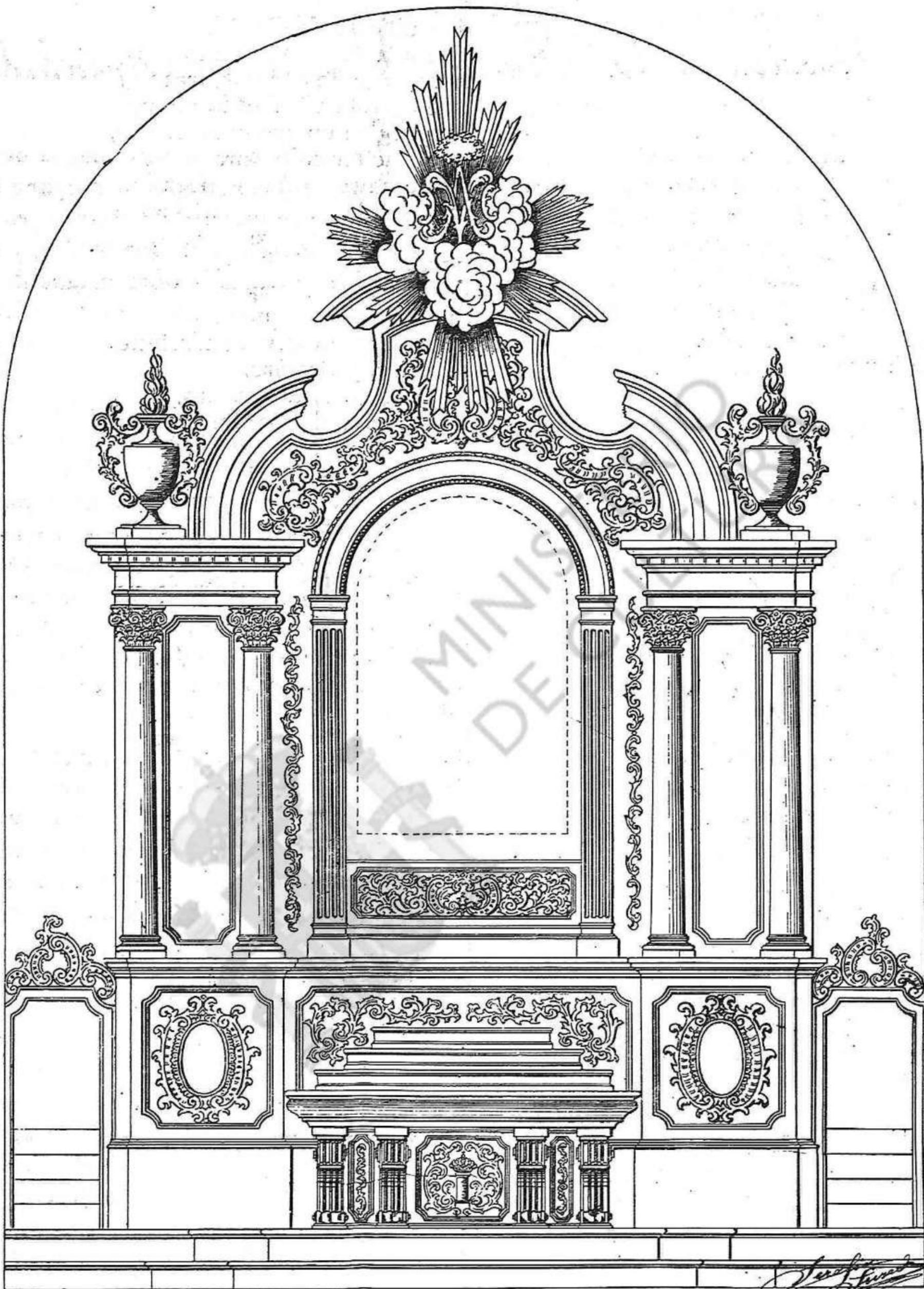
franquea misericordias,
si con fee se solicitan.
Venid tristes Pecadores,
Almas en culpa cautivas,
venid a vuestro Refugio,
porque esta Madre convida
con los frutos de su gracia,
para daros mejor vida.
Venid à esta Tierra Santa,
à esta Fuente de agua viva,
Estampa del mismo Dios,
donde tiene sus delicias.
Venid à buscar consuelo,
y alivio à vuestras desdichas
Venid Pecadores duros,
los de abandonada vida,
y acogeros á esta sombra,
porque la ocasión convida.
Venid à refrigeraros
à este Pozo de agua viva;
aquí està el Propiciatorio,
para mejorar la vida,
la piedad, misericordia,
el consuelo, la alegría,
la intercesion, el poder,
y la gracia sin medida,
Aquí se aumenta la Fè,
y la esperanza se aníma,
la caridad mas se enciende,
y los fervores se avivan.
Aquí las virtudes crecen,
los vicios se debilitan,
que donde el Sol nos alumbra,
no hay sombra que tenga vida.
Ea, pues, Angel piadoso,
que guardas esa Basílica,
templa el furor de las culpas,
con que esta Ciudad irrita
à esa Luna sin menguante,
à esa Rosa sin espinas,

à esa Torre de David,
que a la Alma dá oculta vida,
haced que los Moradores,
que en esta Ciudad habitan,
se arreglan en sus conciencias,
que Lucifer solo mira
à que haya aquí mas pecado,
mas maldades, è injusticias,
mas desorden, mas horror,
porque esta Madre Divina
desampare à Zaragoza.
Si esto hiciera, què seria?
Que habia de ser, confusiones,
miserias, y tiranías,
ofuscaciones, desgracias,
tristezas, malancolías:
Todo cupiera en nosotros,
si nos dexára Maria.
Y Vos, ò Madre piadosa!
vuestros ojos clementísima
convertid á vuestros Hijos,
que á vuestras palabras se hu-
millan,
pidiendo misericordia
de el desorden de su vida.
Vuestro Hijo, y vos quereis esto
esto miviò à tu Venida,
para esto quedo tu Imagen;
y pues tenemos la dicha
de ser Aragón la Concha
de la Perla mas Divina,
de el conducto de las gracias,
que el mismo Dios le dió vida,
como en Ciudad de refugio,
admitidnos Reyna mia,
defendednos del Dragon,
de su saña, y malicias:
Vos sois la Puerta del Cielo,
vamos allá Madre mia.

LAUS DEO

Reproducción y transcripción de un curioso y raro pliego del siglo XVIII, anónimo, sin año ni pié de imprenta, inequívoca muestra del fervor popular por la Santísima Virgen del Pilar.

L. B. P.



**PROYECTO DE ALTAR A NTRA S^{RA} DEL PILAR
EN SU PROPIA CAPILLA DE LA IGLESIA DEL
CARMEN DE GERONA.**

Escala 1-20 cm
Gerona Septiembre 1945

La devoción a la Sma. Virgen correspondida



SE ha dicho, y no recuerdo por quien, que la obra magna de la creación no lo es el Sol, ni la Luna, ni las Estrellas, ni ninguna de las maravillas que nos rodean y causan nuestra admiración en el planeta que habitamos, sino que lo es el corazón de una madre, y yo añado el de una madre católica. Pues bien: si la obra magna de la Creación es el corazón de una madre ¡qué será el corazón de la Madre de las madres, de una Madre Virgen, de la Madre del mismo Jesucristo, hijo de Dios y Dios verdadero, que en la persona del evangelista San Juan y pendiente de la Cruz, cuando realizaba la grandiosa obra de la Redención, nos dió a todos nosotros! Y ¡qué será el corazón de esa Madre excelsa para los españoles, de los corazones de los cuales quiso tomar posesión por medio de su venida en carne mortal a Zaragoza, posando sus benditos pies en la columna o pilar, que en las márgenes del Ebro ha permanecido siempre firme e incommovible, a través de todas las vicisitudes por que ha pasado la nación española y nos ha narrado la historia! ¿Cómo ha protegido a sus hijos que la han invocado con cariño? No narraré los casos públicos, de todas conocidos, como el providencial descubrimiento de América en el día de su fiesta y los auxilios que nos prestara en las guerras contra los mahometanos, de la Independencia y Liberación. Voy a referir un caso particular ocurrido precisamente en mi familia: El Capitán de Infantería D. Luis Barraquer y Llauder, devotísimo de la Santísima Virgen, en el segundo sitio de Zaragoza, defendía un reducto en el Arrabal; un día tomó el fusil de uno de sus soldados e hizo fuego durante largo rato, a través de una aspillera, contra el ejército francés; de repente sintió una inspiración, dejó el fusil y se apartó de la aspillera; en aquel mismo momento atravesaron ésta varias balas, que le hubieran arrebatado la vida si hubiera permanecido en ella. Murió de muerte natural, sin enfermedad, a los 86 años de edad, en Barcelona; y si siempre fué devoto de la Santísima Virgen, desde aquel día, que él consideró el culminante de su vida, lo fué especialísimamente de la Santísima Virgen del Pilar, cuya Imagen tenía en su mesa de estudio, llevando siempre sobre su pecho, aun vistiendo de paisano, a pesar de que poseía la Cruz de San Fernando por méritos especiales de guerra, la Cruz de Zaragoza, porque en ella estaba grabada la Imagen de la Virgen del Pilar. Yo mismo asistí a unas exequias que en sufragio de su alma mandó celebrar su heredera, en uno de los aniversarios de su fallecimiento, en la capilla del Pilar de la Iglesia Parroquial de San Jaime de la ciudad de Barcelona. ¿Hubiera podido hacer más por él su propia madre? Trabajemos, pues, todos, para que la Santísima Virgen del Pilar sea conocida y amada; publiquemos sus grandezas, y no dudemos que, si lográramos hacer comprender a los hijos del siglo lo gustoso del amor de tan hermosa Madre, alcanzaríamos que hicieran ascos a las turbias aguas en que abrevan sus almas sedientas y nunca hartas y que fueran a apagar su sed en el caudal limpidísimo de aguas que bañan los dominios de la Reina de los cielos.

JOAQUÍN BARRAQUER.

BENDITA Y ALABADA SEA

F. Agüeras

Canto



Ben-di - ta y alaba - da se - a la ho - ra en que Maria San -

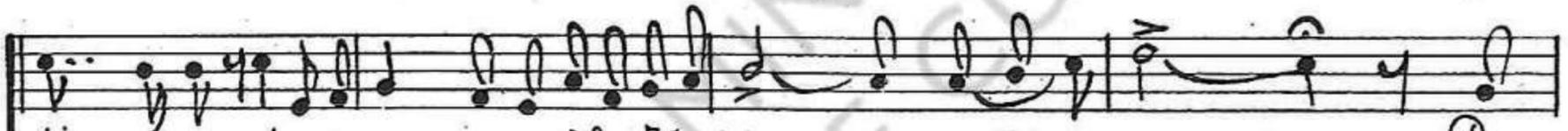
Piano



Armonio



ti - si ma, vi - vo en car - ne mor - tal a ha - ra - go - za a ha - ra - go - - - za Por



siem - pre se - a, por siem - pre se - a, bendita y ala - ba - da



COSTA Y BARTRINA, S. EN CTA.

BANCA — VALORES — GIROS
General Primo de Rivera, 9

COLCHONERÍA

JOSÉ CULUBRET PERA
Plaza del Molino, 4

DENTISTA

Joaquín de Viñals y de Font
Nueva del Teatro, 1, pral.

DROGUERÍA

IGNACIO FIUS BOLANDERAS
General Primo de Rivera, 10

COMPRA-VENTA Y ADMINISTRACION FINCAS-HIPOTECAS

PEDRO PLANA REIXACH
Alvarez de Castro, 2, 1.^a

MERCERÍA

FRANCISCO BARTRINA MÁS
Pascual y Prats, 16

RELOJERÍA

PEDRO PETIT ROSELL
Platería, 7, bajos

CASA REY — ALMACENES — TEJIDOS

JOSÉ BATALLÉ AMAT
Avda. Generalísimo, 50

LIBRERÍA

JOAQUIN ROCA FALGUERAS
Carreras Peralta, 5

TINTORERÍA

RAMÓN SEGURA VERICAT
Plaza Bernardas

FÁBRICA DE BOTONES

JOSE M.^a VIÑAS DEUTANER
Porvenir, 12

ABOGADO

Alberto de Quintana Vergés
Travesía San José, 1

VETERINARIO

JOSÉ FÁBREGAS CANALS
Calle Figuerola, 3

CERRAJERÍA

CARLOS CADENAS FUSTER
General Primo de Rivera, 5

ABOGADO

JUAN CERVERA CANÉ
Calle Albareda, 6, 1.^o

NOTARIO

Joaquín de Barraquer y de Ros
Albareda, 6, principal

CARPINTERÍA Y FUNERARIA

Enrique Pumarola Estarriol
Carreras Peralta, 4

ARMERÍA

JOSÉ ALONSO MARTÍNEZ
Plaza San Francisco

ABOGADO

Alvaro Romaguera Capella
Plaza de España, 4, 1.^o

MÉDICO PSIQUIATRA

MANUEL ALEGRE PARAISO
Santa Clara, 3, 2.^a

DENTISTA

MARTIRIÁN SIQUÉS FIGUERAS
Calle Bern, 2, principal

ABOGADO

MIGUEL LLOSAS SERRAT-CALVÓ
Carretera Barcelona, 3, 1.^o

NOTARÍA

JAIME LASALA GRAVISACO
Santa Clara, 6, principal

FUNERARIA

JUAN POCH VILAJELIU
Plaza Bernardas, 14

ALMACENES LLENS

ALTAS NOVEDADES
General Primo de Rivera, 12

FÁBRICA EMBUTIDOS

JUAN SERRA SABADÍ
Carretera Barcelona, 11

COMESTIBLES

PEDRO TRIAS FELIU
Calle Albareda, 22

ESTANCO Y LOTERÍA

FRANCISCO GUSINYER SIQUÉS
Ballesterías, 1

FUNERARIA Y CARPINTERÍA

JOSE JUNCÁ TUBERT
SALT

CANTERAS - PIEDRA

JAIME CASELLAS PICHÓN
Capuchinos, 2 - bis

ORTOPEDIA - BRAGUEROS

MARIANO ORRI CORREDOR
Carmen, 44 - bajos

PALACIO DEL CALZADO - ZAPATERÍA

AMADEO CARRERAS MATAS
Platería, 6 - bajos

EMBUTIDOS

JOSÉ PARDÁS VIDAL
Calle Mercaderes, n.º 5

CEMENTOS

OMEDES Y COMPAÑÍA. S. L.
Carretera de Barcelona, 10

COMERCIO - COMESTIBLES

DIONISIO BARTROLÍ NOGAREDA
Plaza S. Francisco, 6

MÉDICO

NARCISO FIGUERAS REIXACH
Avda. Generalísimo, 26-1.º

MERCERÍA

ENRIQUE MIRAMBELL MITJÁ
Pl. Mercadal, 12 - Rda. José Antonio

LIBRERÍA

JUAN GELI COSTA
Calle Albareda, 10

FERRETERÍA

HIJO DE RAMON PUIG RIBAS
Avda. Generalísimo, 22

SEGUROS: VIDA - ACCIDENTES INCENDIOS

L'ABEILLE
GABRIEL GOMEZ SOLER
Plaza España, 9, pral.

ARQUITECTO

JOSÉ ESTEVE CORREDOR
General Primo de Rivera, 12-1.º

COMESTIBLES

MANUEL VALLMAJÓ CAMPS
Santa Clara, n.º 4

COMERCIO: ALPARGATERÍA

RAMON PIJAUME VIVES
Avda. Generalísimo, 7, bajos

DENTISTA

JOSÉ M.ª LLACH ROURE
Ciudadanos, 1, pral.

Camisería

Arxer

G. Primo de Rivera 15

Teléfono 1510

Gerona

Galletas

PLAJA

Gerona



Ferretería

Batería cocina de todas
clases

Artículos para regalo

José Escatllar

Avenida del Generalísimo, 28 y 30

Mercaderes, 6, 7 y 9

TELÉFONO 1938

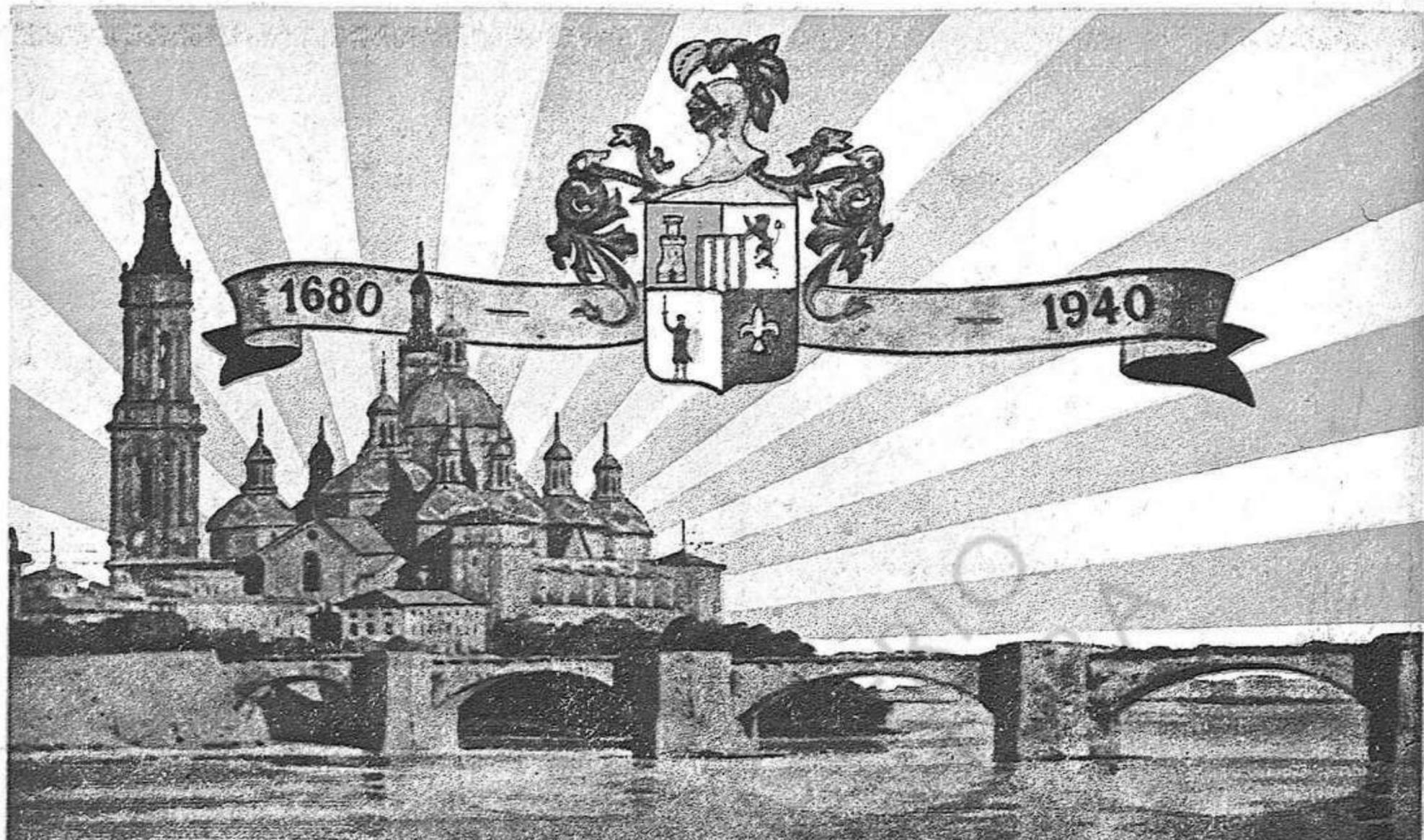
GERONA



Hotel del Centro

Ciudadanos, 4

GERONA



Una industria centenaria, se postra ante la Santísima Virgen del Pilar, en su XIX centenario pidiéndole su protección para que, la misma, pueda seguir su ritmo ascendente en laboriosidad y fama de sus productos, para orgullo de España.



LICOR
CALISAY

